II

(Nezakonodajni akti)

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2020/1410

z dne 25. septembra 2020

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na 66. seji Odbora za harmonizirani sistem Svetovne carinske organizacije v zvezi s predvidenim sprejetjem mnenj o uvrstitvi, odločitev o uvrstitvi, sprememb pojasnjevalnih opomb harmoniziranega sistema ali drugih nasvetov glede razlage harmoniziranega sistema ter predvidenim sprejetjem priporočil za zagotovitev enotne razlage harmoniziranega sistema v skladu s Konvencijo o harmoniziranem sistemu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 31, člena 43(2) in prvega pododstavka člena 207(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) S Sklepom Sveta 87/369/EGS ([1]) je Unija odobrila Mednarodno konvencijo o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga ([2]) in Protokol o spremembah Konvencije ([3]) (v nadaljnjem besedilu: Konvencija o HS), s katero je bil ustanovljen Odbor za harmonizirani sistem (v nadaljnjem besedilu: Odbor za HS).

(2) V skladu s točkama (b) in (c) člena 7(1) Konvencije o HS je Odbor za HS med drugim odgovoren za pripravo pojasnjevalnih opomb, mnenj o uvrstitvi, drugih nasvetov glede razlage harmoniziranega sistema in za pripravo priporočil za zagotovitev enotne razlage in uporabe harmoniziranega sistema.

(3) Odbor za HS bo na seji septembra 2020 predvidoma odločal o mnenjih o uvrstitvi, odločitvah o uvrstitvi, spremembah pojasnjevalnih opomb ali drugih nasvetih glede razlage harmoniziranega sistema in o priporočilih za zagotovitev enotne razlage harmoniziranega sistema v skladu s Konvencijo o HS.

(4) Opozoriti je treba, da je v skladu z ustaljeno sodno prakso Sodišča Evropske unije zaradi zagotavljanja pravne varnosti in lažjega nadzora odločilno merilo za tarifno uvrstitev blaga na splošno treba iskati v njegovih objektivnih značilnostih in lastnostih, kot so opredeljene v besedilu ustrezne tarifne številke carinske nomenklature in opombah k ustreznim oddelkom in poglavjem.

([1]) Sklep Sveta 87/369/EGS z dne 7. aprila 1987 o sprejetju Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga in Protokola o spremembah Konvencije (UL L 198, 20.7.1987, str. 1).

([2]) UL L 198, 20.7.1987, str. 3.

([3]) Protokol o Spremembi Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga (UL L 198, 20.7.1987, str. 11).

(5) V zvezi z mnenji o uvrstitvi, odločitvami o uvrstitvi, spremembami pojasnjevalnih opomb in drugih nasvetov glede razlage harmoniziranega sistema in v zvezi s priporočili za zagotovitev enotne razlage harmoniziranega sistema v skladu s Konvencijo o HS je primerno določiti stališče, ki se zastopa v imenu Unije, saj bodo ta mnenja o uvrstitvi ter nekatere odločitve o uvrstitvi in spremembe, potem ko bodo sprejeti, objavljeni v sporočilu Komisije v skladu s točko (a)(iii) člena 34(7) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) ter se bodo začeli uporabljati za države članice. Stališče bo izraženo v Odboru HS –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 66. seji Odbora za harmonizirani sistem Svetovne carinske organizacije v zvezi z odobritvijo pojasnjevalnih opomb, mnenj o uvrstitvi in drugih nasvetov glede razlage harmoniziranega sistema ter v zvezi z odobritvijo priporočil za zagotovitev enotne razlage harmoniziranega sistema v skladu s Konvencijo o harmoniziranem sistemu, je določeno v Prilogi.

Člen 2

Predstavniki Unije se lahko o manjših tehničnih spremembah stališča iz člena 1 dogovorijo brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 25. septembra 2020

Za Svet
Predsednik
M. ROTH

([4]) Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

PRILOGA

IV. POROČILO ZNANSTVENEGA PODODBORA, dok. NS0456Eb (SSC/35 – poročilo)

(1) Zadeve za odločanje (dok. NC2708Ea)

(a) Prilogi A/1 in C/1 – Uvrstitev novih izdelkov INN (Seznam 120). Unija odobri 125 uvrstitev (izdaja HS 2017) in tri posledične spremembe uvrstitev (izdaja HS 2022), ki jih je priporočil Znanstveni pododbor.

(b) Prilogi A/2 in C/2 – Uvrstitev novih izdelkov INN (Seznam 121). Unija odobri 143 uvrstitev (izdaja HS 2017) in 15 posledičnih sprememb uvrstitev (izdaja HS 2022), ki jih je priporočil Znanstveni pododbor.

(c) Prilogi A/3 in C/3 – Morebitna sprememba uvrstitev nekaterih izdelkov INN, ki je posledica priporočila na podlagi člena 16 z dne 23. junija 2019. Unija odobri posledične (izdaja HS 2022) spremembe uvrstitev 143 izdelkov INN, o katerih se je dogovoril Znanstveni pododbor.

(d) Prilogi B/1 in C/6 – Sklepi, ki jih je Odbor za HS sprejel na 63. in 64. seji ter Svet WCO na 133. in 134. seji, ki vplivajo na delo Znanstvenega pododbora. Unija odobri spremembi uvrstitev „zilucoplana“ in „etriptamina“, o katerih se je dogovoril Znanstveni pododbor, v tarifni podštevilki 2933 79 oziroma 2939 80.

Unija soglaša z vsemi predlaganimi uvrstitvami, saj so skladne s sedanjo politiko uvrščanja v Uniji.

(2) Morebitna sprememba pojasnjevalnih opomb k poglavju 29 glede seznama prepovedanih drog, psihotropnih snovi in predhodnih sestavin, dok. NC2738Ea

Unija soglaša s predlogom za spremembo pojasnjevalnih opomb HS k poglavju 29 v skladu s priporočilom Znanstvenega pododbora.

V. POROČILO PODODBORA ZA PREGLED HS (dok. NR1403E)

(1) Zadeve za odločanje (dok. NC2709Ea)

(a) Prilogi D/6 in G/11 – Morebitna sprememba pojasnjevalnih opomb k tarifni številki 85.24 (HS 2022)

(b) Prilogi D/7 in G/12 – Morebitne spremembe pojasnjevalnih opomb HS 2022 v zvezi s 3D-tiskalniki

(c) Prilogi E/14 in G/19 – Sprememba pojasnjevalnih opomb k tarifni številki 70.19 v zvezi s steklenimi vlakni (HS 2022)

(d) Priloge E/1 do E/6, E/8 do E/13, E/15 do E/18, E/20, E/23 in G/1 do G/6, G/8, G/13 do G/18, G/21, G/22, G/24, G/27 – Morebitne spremembe pojasnjevalnih opomb k oddelkom I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XX in XXI.

(e) Prilogi E/23 in G/27 – Spremembe pojasnjevalnih opomb k poglavju 97 v zvezi z nekaterimi predmeti kulturne vrednosti (HS 2022)

(f) Prilogi E/24 in G/28 – Spremembe pojasnjevalnih opomb (splošna pravila za razlago)

Unija soglaša z vsemi predlaganimi spremembami v dokumentih, saj odražajo sedanjo politiko uvrščanja v Uniji.

(2) Uvrstitev nekaterih električnih uparjalnikov za enkratno uporabo ali z možnostjo ponovnega polnjenja za osebno uporabo v HS 2022 (zahtevek sekretariata), dok. NC2710Eb

Unija bi izdelek 1 uvrstila pod tarifno podštevilko 8 543,70 v HS 2017 in pod tarifno podštevilko 8 543,40 v HS 2022. Izdelek 2 se uvrsti pod tarifno številko 24.04 v HS 2022 z uporabo splošnega pravila za razlago 3(b), saj e-tekočina izdelku daje bistven značaj.

(3) Uvrstitev nekaterih zbirk in zbirateljskih kosov numizmatičnega pomena v HS 2022 (zahtevek sekretariata), dok. NC2711Ea

Unija izrazi potrebo po dodatnih informacijah o izdelkih za določitev uvrstitve.

Unija ne soglaša s predlogom za spremembo pojasnjevalnih opomb HS, dokler ne bodo predložena pojasnila in navodila, kako razlikovati med novimi tarifnimi podštevilkami poglavja 97.05.

(4) Uvrstitev kartuš za 3D-tiskalnike v HS 2022 (zahtevek sekretariata), dok. NC2712Ea

Unija bi izdelke uvrstila v poglavje 39 glede na material, iz katerega so sestavljeni, v skladu s sodbo Sodišča Evropske unije v zadevi C-276/00. Za uvrstitev izdelkov pod tarifno podštevilko so potrebne dodatne informacije. Predlagane spremembe pojasnjevalnih opomb HS se ne podprejo, saj se v skladu s sedanjo prakso v Uniji kartuše ne označujejo kot del tiskalnikov.

(5) Uvrstitev naprave za laminiranje plošč za aditivno proizvodnjo v HS 2022, dok. NC2744Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 84.85 (možnost II).

VI. POROČILO PREDSEJNE DELOVNE SKUPINE, dok. NC2714Ea in priloge A do T

Ob upoštevanju nekaterih uredniških predlogov Unija sprejme besedilo prilog A do T skupaj z naslednjimi opombami:

(1) Sprememba Zbirke mnenj o uvrstitvi, ki odraža odločitev o uvrstitvi izdelka pod tarifno številko 18.06 (tarifna podštevilka 1 806,32)

Unija predlaga črtanje seznama sestavin, ki ni potreben za uvrstitev.

(2) Sprememba Zbirke mnenj o uvrstitvi, ki odraža odločitev o uvrstitvi dveh vrst stebel tobaka („rezani tobak ekspandiranih stebel (CRES)“ in „ekspandirana stebla tobaka (ETS)“) pod tarifno številko 24.03 (tarifna podštevilka 2 403,99)

Unija vztraja pri ohranitvi besedila „ni mogoče neposredno kaditi“, saj je bilo to odločilno merilo za uvrstitev.

(3) Sprememba Zbirke mnenj o uvrstitvi, ki odraža odločitev o uvrstitvi oksidnih gorivnih celic (SOFC) pod tarifno številko 85.01 (tarifna podštevilka 8 501,62)

Unija predlaga uporabo opisa izdelka iz besedila prvotnega delovnega dokumenta (dok. NC2655E1b).

VII. ZAHTEVKI ZA PONOVNO PREUČITEV (PRIDRŽKI)

(1) Ponovna preučitev uvrstitve nekaterih prehranskih dodatkov (izdelki 1 do 5) (zahtevek Združenih držav Amerike), dok. NC2715Ea

Unija bi izdelke opredelila kot pijače v razdelku 22.02 v skladu s sodbo Sodišča Evropske unije v zadevi C-114/80 in mnenji o uvrstitvi 2202.99/2–4.

(2) Ponovna preučitev uvrstitve GPS ročne ure za tekače z zapestnim monitorjem srčnega utripa (zahtevka Združenih držav Amerike in Japonske), dok. NC2716Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno podštevilko 9 102,12 kot ročno uro v skladu s pojasnjevalnimi opombami CN k tarifni številki 91.02.

(3) Ponovna preučitev uvrstitve sterilizatorja (zahtevek Ukrajine), dok. NC2717Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 84.19, ker gre za poseben razdelek za sterilizatorje. Pri postopku sterilizacije pride do spremembe temperature, kar pomembno vpliva na postopek. Naprava ne izpolnjuje nobenih mehanskih funkcij.

(4) Ponovna preučitev uvrstitve dveh izdelkov, imenovanih „RF Generators in RF Matching Networks“ (zahtevek Južne Koreje), dok. NC2718Ea, NC2745Eb, NC2747Ea

Unija bi izdelka uvrstila pod tarifno številko 84.86, saj se napravi uporabljata izključno ali pretežno za proizvodnjo polprevodniških naprav.

VIII. NADALJNJE ŠTUDIJE

(1) Uvrstitev užitnih žuželk (predlog sekretariata), dok. NC2719Ea

Unija za izdelek 1 podpira morebiten prenos iz tarifnih številk 02.10 in 04.10. Izdelek 2 bi se lahko prenesel iz tarifne številke 04.10 ali poglavja 16. Izdelek 3 bi se lahko prenesel iz poglavja 16. Izdelek 4 bi se lahko prenesel iz poglavja 16 ali 21.

(2) Morebitna sprememba pojasnjevalne opombe k tarifni številki 27.11, da se pojasni uvrstitev utekočinjenega naftnega plina (UNP) (predlog sekretariata), dok. NC2720Ea

Unija podpira določitev pojasnjevalne opombe k tarifni podštevilki 2 711,19.

(3) Sprememba pojasnjevalnih opomb k pravilu 3(b), da se pojasni uvrstitev kompletov, dok. NC2721Ea

Unija podpira ohranitev sedanjega stanja in sedanjih praks za uvrščanje.

(4) Morebitna sprememba pojasnjevalne opombe k tarifni številki 91.02, dok. NC2722Ea

Unija želi počakati na dokončno odločitev o uvrstitvi v točki VII.2, preden se spremenijo pojasnjevalne opombe HS.

(5) Morebitna sprememba pojasnjevalne opombe k tarifni številki 87.03 v zvezi z mikro hibridnimi vozili, dok. NC2723Ea

Unija podpira spremembo pojasnjevalne opombe HS, saj pojasnjuje uvrstitev nove vrste vozil.

(6) Uvrstitev mehkih hibridnih vozil, dok. NC2724Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno podštevilko 8 703,40, saj je električni motor zasnovan tako, da zagotovi vozilu zagon s podpiranjem delovanja motorja.

(7) Uvrstitev voskastega izdelka (zahtevek Ekvadorja), dok. NC2725Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 34.04, saj je laboratorijska analiza potrdila, da ima izdelek voskaste lastnosti.

(8) Morebitna sprememba pojasnjevalne opombe k tarifni številki 95.03 (predlog Unije), dok. NC2667Ea

Unija ostaja prožna glede vseh dodatnih uredniških pripomb v zvezi s prvotnim predlogom EU.

(9) Morebitna sprememba pojasnjevalne opombe k tarifni številki 95.05 (predlog Unije), dok. NC2668Ea, NC2668Ea

Unija ostaja prožna glede vseh dodatnih uredniških pripomb v zvezi s prvotnim predlogom EU.

(10) Uvrstitev nekaterih eteričnih olj za prodajo na drobno (zahteva Kostarike), dok. NC2672Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 33.01. Pri izdelku gre za eterično olje sivke, ki vsebuje monoterpenske alkohole, zato je nedeterpenirano in spada pod tarifno številko 33.01. Pridobiva se s parno destilacijo, kar je v skladu s pojasnjevalnimi opombami HS k tarifni številki 33.01.

(11) Uvrstitev dveh loščilnikov za tla (zahtevek Kostarike), dok. NC2673Ea

Unija bi izdelka uvrstila pod tarifno številko 84.79. Zaradi njunih tehničnih lastnosti se ne uporabljata v gospodinjstvu, zato bi se glede na opombo 4(a) k poglavju 85 morala uvrstiti pod tarifno številko 84.79.

(12) Uvrstitev „zglobnega dvigala na lastni pogon s košaro“ (zahtevek Južne Koreje), dok. NC2674Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 84.28 na podlagi Uredbe (ES) št. 738/2000 za podoben izdelek.

(13) Uvrstitev nekaterih živil (zahtevek Združenih držav), dok. NC2676Ea, NC2742Ea

Unija za določitev uvrstitve izrazi zahtevo po dodatnih informacijah o vseh štirih zadevnih izdelkih.

Izdelek 1: vsebnost beljakovin. Če je zelo visoka (več kot 85 %), se lahko uvrsti pod tarifno številko 35.04. Na podlagi trenutnih podatkov se lahko izdelek uvrsti pod tarifno podštevilko 2 106,10 v skladu z mnenjem o uvrstitvi 2106.90/5.

Izdelek 2: Unija bi ga uvrstila pod tarifno številko 22.02, če ga je možno neposredno popiti, ali tarifno številko 21.06, če ga je treba pred pitjem razredčiti.

Izdelek 3: Unija bi ga uvrstila pod tarifno podštevilko 2 101,20, vendar bi bile v pomoč dodatne informacije o vsebnosti kofeina.

Izdelek 4: opis izdelka je nejasen, saj ni jasno, kaj je njegova glavna sestavina. Če vsebuje kakav, bi ga Unija uvrstila pod tarifno številko 18.06, če ne vsebuje kakava, pa pod 19.05.

(14) Uvrstitev „rezalnika/razparača“ (zahtevek Ruske federacije), dok. NC2677Ea

Unija ugotavlja, da je za napravo, ki ima številne funkcije, težko določiti uvrstitev, pri čemer jo je mogoče uvrstiti tako pod tarifno številko 84.30 kot 84.32, torej z uporabo splošnega pravila za razlago 3(c) pod tarifno številko 84.32.

(15) Uvrstitev nekaterih novih pnevmatik iz gume, namenjenih vozilom, ki se uporabljajo za prevoz blaga v gradbeništvu, rudarstvu ali industriji (zahtevek Ruske federacije), dok. NC2678Ea, NC2748Ea

Unija soglaša z mnenjem sekretariata WCO in oba izdelka uvršča pod tarifno podštevilko 4 011,20.

(16) Uvrstitev nekaterih pripravkov, ki se uporabljajo kot živalska krma (zahtevek Kanade), dok. NC2679Ea, NC2743Ea

Na podlagi sodbe Sodišča Evropske unije v zadevi C-144/15 bi Unija izdelek uvrstila pod tarifno številko 23.09.

(17) Uvrstitev izdelka, imenovanega „Tracing Light Box“ (zahtevek Japonske), dok. NC2681Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 94.05, saj ima večstransko uporabo in ni opremljen z nobenim instrumentom za risanje.

(18) Uvrstitev elektronskega regulatorja hitrosti (zahtevek Tunizije), dok. NC2682Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 85.04, kakor je predlagal sekretariat WCO.

(19) Morebitna sprememba pojasnjevalne opombe k tarifni številki 27.10 (predlog Japonske), dok. NC2641Ea, NC2739Ea

Unija se vzdrži sodelovanja v razpravah, ker se mnenje o uvrstitvi, iz katerega izhaja ta sprememba, ne more uporabljati v Uniji zaradi sodbe Sodišča Evropske unije v zadevi C-330/13. Bolje bi bilo razmisliti o spremembi HS v prihodnosti in ponovno urediti opombo 2 k poglavju 27.

(20) Možna neusklajenost med angleškim in francoskim besedilom v pojasnjevalni opombi k tarifni številki 85.01, dok. NC2688Ea

Unija soglaša s predlagano spremembo, da se francoski izraz „onduleur“ uporablja kot v drugih delih nomenklature HS.

IX. NOVA VPRAŠANJA

(1) Uvrstitev nekaterih uličnih zabojnikov za smeti (zahtevek Tunizije), dok. NC2726Ea

Unija bi izdelke uvrstila pod tarifno številko 39.26 zaradi večje velikosti zabojnikov, ki niso namenjeni domači uporabi. Unija opozarja, da bi opis izdelka moral vključevati prostornino zabojnikov v litrih.

(2) Uvrstitev nekaterih tekočih živil (zahtevek Tunizije), dok. NC2727Ea

Unija izrazi zahtevo po več informacijah o vsebnosti izdelkov (voda ali sok, oljnate snovi, druge sestavine poleg vitaminov, odmerki).

(3) Uvrstitev dveh izdelkov, ki vsebujeta kanabidiol (CBD)(zahtevek sekretariata), dok. NC2728Ea

Unija predlaga, da se zadeva preda Znanstvenemu pododboru in se zahtevajo informacije o tem, (i) ali imajo izdelki dovolj aktivnih snovi za terapevtski ali profilaktični učinek, ter (ii) o minimalni vsebnosti CBD kot aktivne snovi katerega koli izdelka, ki zagotavlja terapevtski ali profilaktični učinek.

(4) Uvrstitev sušenih rib, naknadno obdelanih z vodo (rehidrirane sušene ribe) (zahtevek Norveške), dok. NC2729Ea

Unija bi izdelek lahko uvrstila v poglavje 3, vendar je potrebnih več informacij o tem, ali aroma in tekstura izdelka izhajata iz sušenih ali svežih rib.

(5) Uvrstitev nekaterih generatorjev pare za savne (zahtevek Egipta), dok. NC2730Ea

Unija bi izdelke uvrstila pod tarifno številko 84.02, kot je predlagal sekretariat WCO, in sicer v skladu z naslovom in pojasnjevalnimi opombami HS k tarifni številki 84.02.

(6) Uvrstitev izdelka „sojini kosmiči“ (zahtevek Madagaskarja), dok. NC2731Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno številko 23.04, saj je podoben izdelku iz mnenja o uvrstitvi 2304.00/1.

(7) Uvrstitev kuhalnika z dvema etanolskima gorilnikoma (zahtevek Kenije), dok. NC2732Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno podštevilko 7 321,12, saj je etanolsko gorivo pri sobni temperaturi v tekoči obliki, s čimer ustreza besedilu tarifne podštevilke.

(8) Uvrstitev interaktivnega kioska za sprejemanje pritožb (zahtevek Egipta), dok. NC2733Ea

Unija izrazi zahtevo po dodatnih informacijah: ali lahko izdelek deluje z napravo USB in na kakšen način oziroma ali se lahko uporablja le prek zaslona na dotik.

XI. DODATNI SEZNAM

(1) Uvrstitev izdelka „mlada koruza v storžu“ (zahtevek EU), dok. NC2736Ea

Unija je zaprosila za mnenje o uvrstitvi.

(2) Uvrstitev dizelskega generatorja električne energije dvojne moči (zahtevek Gane), dok. NC2737Ea

Unija bi izdelek uvrstila pod tarifno podštevilko 8 502,13.

(3) Uvrstitev modula TFT-LCD (zahtevek Južne Koreje), dok. NC2740Ea

V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 957/2006, izvedbenima uredbama Komisije (EU) št. 1201/2011 in št. 1202/2011 ter ob upoštevanju opombe 2(b) k oddelku XVI bi Unija izdelek uvrstila pod tarifno podštevilko 8 529,90.

(4) Črtanje mnenj o uvrstitvi 8528.69/1 in 8528.69/2, dok. NC2741Ea

Ker izdelki niso več na trgu, Unija podpira črtanje teh mnenj o uvrstitvi.

(5) Uvrstitev izdelka „delno razmaščen prah kokosovega oreha“ (zahtevek Unije), dok. NC2746Ea

Unija je zaprosila za mnenje o uvrstitvi.